

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966

21 JUIN 1966

PROJET DE LOI contenant le Code judiciaire.

I. — AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. GRIBOMONT.

Annexe au Code judiciaire.

Article 2 (1).

1) Remplacer le n° 25 par ce qui suit :

« 25. Pour le canton de Neufchâteau, le juge de paix et le greffier chef de greffe résident dans le canton de Neufchâteau. »

2) Remplacer le n° 28 par ce qui suit :

« 28. Pour les cantons de Wellin et de Saint-Hubert, le juge de paix et le greffier chef de greffe résident dans le canton de Saint-Hubert. »

JUSTIFICATION.

Rien ne justifie sur quelque plan que l'on se place de jumeler les justices de paix de Saint-Hubert et de Marche-en-Famenne.

Il s'agit en effet de deux localités dépendant de deux arrondissements judiciaires différents.

Il faut éviter que le juge de paix de Marche-en-Famenne dépende de deux juridictions d'appel différentes.

Il est anormal que ce magistrat desserve deux cantons situés dans deux arrondissements différents tant au point de vue judiciaire qu'administratif. Enfin au point de vue historique Saint-Hubert et Wellin ont déjà connu le régime du jumelage.

G. GRIBOMONT.

Voir :

59 (1965-1966) : N° 1.

— N° 2 à 34 : Amendements.

(1) Voir doc. 1040 (1964-1965) n° 1, pp. 271 à 273.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966

21 JUNI 1966

WETSONTWERP houdende het Gerechtelijke Wetboek.

I. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER GRIBOMONT.

Bijlage aan het Gerechtelijk Wetboek.

Artikel 2 (1).

1) N° 25 vervangen door wat volgt :

« 25. Voor het kanton Neufchâteau : de vrederechter en de griffier-hoofd van de griffie hebben hun verblijf in het kanton Neufchâteau. »

2) N° 28 vervangen door de wat volgt :

« 28. Voor de kantons Wellin en Saint-Hubert : de vrederechter en de griffier-hoofd van de griffie hebben hun verblijf in het kanton Saint-Hubert. »

VERANTWOORDING.

Hoe men de zaken ook ziet, er bestaat geen reden om de vrederechten van Saint-Hubert en Marche-en-Famenne samen te voegen.

Het geldt hier immers twee gemeenten die van twee verschillende gerechtelijke arrondissementen afhangen.

Er dient te worden vermeden dat de vrederechter van Marche-en-Famenne van twee verschillende rechtscollèges in hoger beroep afhangt.

Het is abnormaal dat deze magistraat twee kantons bedient die gelegen zijn in twee arrondissementen, welke zowel gerechtelijk als administratief onderscheiden zijn. Ten slotte zijn Saint-Hubert en Wellin reeds in het verleden samengevoegd geweest.

Zie :

59 (1965-1966) : N° 1.

— N° 2 tot 34 : Amendementen.

(1) Zie stuk 1040 (1964-1965) n° 1, blz. 271 t/m 273.

G. — 399

II. — AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. OLIVIER.

Article 4 (1).

Art. 11.

Au § 2, remplacer le 2^e alinéa par ce qui suit :

« Le juge de paix du canton supprimé reste en fonction avec sa compétence territoriale telle qu'elle existait avant le vote de la loi. »

Art. 12.

Au dernier alinéa 1^{re} ligne, remplacer les mots « Dans le cas prévu au § 4 de l'article 11 » par les mots : « Dans les cas prévus au § 2, alinéa 2 et au § 4 de l'article 11. »

JUSTIFICATION.

Le juge de paix d'un canton supprimé continuera à percevoir son traitement et ne pourra être déplacé qu'avec son accord. En cas d'accord, il n'y aura aucun problème mais en cas de désaccord, il est préférable que les juges de paix des cantons supprimés conservent une occupation aussi longtemps qu'avant le vote de la loi.

II. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER OLIVIER.

Artikel 4 (1).

Art. 11.

In § 2, het tweede lid vervangen door wat volgt :

« De vrederechter van het opgeheven kanton blijft zijn ambt vervullen met dezelfde territoriale bevoegdheid als vóór de goedkeuring van de wet. »

Art. 12.

In het laatste lid, 1^e regel, de woorden « In het geval van artikel 11, § 4 » vervangen door de woorden : « In de gevallen, bedoeld in § 2, lid 2, en in § 4 van artikel 11. »

VERANTWOORDING.

De vrederechter van een opgeheven kanton behoudt zijn wedde en kan slechts verplaatst worden met zijn instemming. Als hij instemt rijzen er geen problemen, maar doet hij dat niet, dan is het wenselijk dat de vrederechters van de opgeheven kantons even lang een ambt blijven uitoefenen als vóór de goedkeuring van de wet.

L. OLIVIER.

(1) Voir Doc. 1040 (1964-1965) n° 1. — p.p. 344 et suivantes.

(1) Zie Stuk 1040 (1964-1965) n° 1. — biz. 344 en volgende.